DOUGLAS JUNG, 33-YEAR-OLD LAWYER FROM VANCOUVER CENTRE, BECAME THE FIRST CHINESE CANADIAN MP ON JUNE 10. Latest returns for the Progressive Conservative candidate showed 8.954 votes for Jung, defeating Liberal Minister of Defense Ralph Campney by a margin of about 4,000 votes. He was the first Chinese Canadian ever to try for a seat in Parliament.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

... YEAR — NO. 46 WEDNESDAY, JUNE 12, 1957 TORONTO, ONT.

Notes 26,000 Japanese Soldier Brides in the U.S.

...ON.—The National ... Social Work was ... the problems ... of American ... veterans.

... Washington re... the Japanese ... League, made ... speaking as a ... sponsored by ... Federation of In... here last

... opened with a ... paper, "Baby-San ... America", by Miss ... supervisor of case- ... the International ... Metropolitan De- ... which treated with ... and methods being ... agency on-hand- ... problem of Japanese ... American veterans.

The JACL spokesman noted that 26,000 Japanese have married American servicemen and veterans, which means that about one in every six persons of Japanese ancestry in the United States is one of these so-called Japanese soldier brides. He declared that most of them were "getting along" relatively well, ... that the newspaper headlines ... exceptional, dramatic cases, usually of suicides, had given the public-at-large a distorted picture of the problem. He stated, however, that because of language and cultural differences those having difficulties were in special need of skilled and professional case work and counselling.

Masaoka noted that the problem in the Deep South has extra complications, what with the miscegenation statutes and laws prohibiting the cohabitation of mixed couples. In cases where Negroes are also involved, the problem is complicated even more, especially if there are children of school age to be considered.

He called the attention of social workers of their services and cautioned that in treating these Japanese and other foreign wives of American citizens they might very well influence the attitudes of their home countries towards the United States.

The newspapers in Japan, for instance, play up the sensational aspects of the difficulties faced by their nationals who are married to and residing in this country and often these incidents are exploited in such a manner as to cause anti-American sentiment. Also, Masoka reflected, these wives write letters to their families and their friends, and thereby influence attitudes towards America.

● ON THE NEWSFRONT

Chicago Confab to Feature Japanese Designer

CHICAGO. One of the highlights of the forthcoming EDC MDC JACL convention to be held in Chicago over the Labor Day weekend will be a preview of women's sports clothes designed by Miss Reiko Kitsuki of Mr. Gee of New York City. Miss Kitsuki gained national fame last year when LOOK magazine featured several pages of her creations. The Japanese designer came to the U.S. to study costume designing. In addition, some 18 Japanese American designers of Chicago will submit their work in the "Fashions in New Perspective" show on Aug. 31, with 50 Chicago girls, most of them Sansei, modelling.

Japan Artist Teaches Brush Painting on California TV

SAN FRANCISCO. Outstanding Japanese artist Takahiko Mikami is featured on a 13-week TV series, showing viewers how to do Japanese brush painting. Mikami is well known for his exhibitions in the Far East as well as in New York and San Francisco. He founded the first school of Japanese painting to open in the U.S. in San Francisco. The unique "Do-It-Yourself" telecourse, an authentic introduction to an important aspect of Japanese culture, is produced by Will Maruyama and directed by Robert Hagopian of KQED, San Francisco. Within a few days after the first show, 400 brush kits offered to viewers at $3 apiece were sold out, and 1,000 more were ordered from Japan for the next show.

Famed Novelist Pearl Buck Intends to Visit Japan

TOKYO.—Famous American woman novelist Pearl S. Buck intends to visit Japan next spring, according to a youth in Yamagata prefecture. Toshii Kawabe, 26, who works at the library of Yamagata City, received a letter from the writer last week. They have been corresponding with each other ever since August 1950 when the Korean War broke. Kawabe wrote to Pearl Buck expressing the Japanese people's desire for peace and their fear of war. Said Kawabe: I wish to show Pearl Buck the northern part of Japan, and to let her see the present attitude of the Japanese youths who are working hard in reconstructing the motherland.

Toronto Nisei Nurse Returns from India; Next Post is in Iran

Recently returned from India after nearly three years of service under the Colombo plan is Miss Nori Yamanaka, second daughter of Mr. and Mrs. Yamanaka of Madison Ave., Toronto.

She was engaged in nursing education at Hyderbad at two of the hospitals there, Osmania and King Edward Memorial. Of personal interest to the Nisei is the fact that she and Miss Dorothy Nakamachi, also of Toronto, were the very first Nisei to be accepted for hospital training in B.C. St. Paul's hospital in Vancouver.

Miss Yamanaka's next appointment will take her to Tehran, Iran, under the World Health Organization. She will be reporting first to headquarters in Geneva, Switzerland, to Miss Lyle Creelman, Chief of Nursing Service, and then to local district offices in Alexandria, Egypt. Miss Creelman will be remembered by many former Stevestonites as she taught in the grade school there for several years, then returned to UBC to complete her studies. She has held several important posts in Canada in her particular field of nursing education prior to her appointment to Geneva, where she has been with World Health Organization for nearly ten years.

Nisei who received nurse's training prior to the last war were accepted only at the United Church hospital in Lamont, Alta. Pre-war graduates, mostly in Toronto now, include Miss Ruth Akagawa, Winnipeg; Mrs. Louise (Tsuchiya) Isomura, Revelstoke; Mrs. Kimi (Iwamoto) Izumi; Mrs Fumi (Shoyama) Katsuyama; Mrs. Yoshi (Nakasuji) Kuwabara; Mrs. Eiko (Nakano) Omura; Mrs. Chiyo (Kubo) Shinkoda, deceased in 1934; Mrs. Grace (Oyama) Sugita, Tokyo; Mrs. Nana (Yamamoto) Tamaki, Montreal; and Mrs. Masa (Hamaguchi) Tonogai, Hamilton.

—H.S.

Competitions Featured In CNE, Aug. 23-Sept. 7

Favorite Grandfather Essay Competition: Any student from grade six to twelve is eligible to enter the Canadian National Exhibition's Favorite Grandfather Essay Competition. Grandfather portrayed in the winning essay will receive an all-expense-paid trip to Toronto for three days by TCA, covering the sights of Toronto and the CNE including the grandstand show. The winning essay writer will receive a cash prize of $75, while second and third prizes are $50 and $25. You may write about someone else's grandfather, but he must be living. Essay should be 300 words or less. Judging will be based largely on the character of Grandfather as well as on the clarity and literary style. Name, age, school and grade must be clearly printed on the first page of each essay. All entries must reach the Women's Division, CNE Toronto, on or before June 30.

Children's Fancy Dress Competition: A chance for mothers to show their skill as designers and dress-makers, and perhaps discover a budding model in an offspring, the Children's Fancy Dress Competition is open to children 10 years and under at the CNE. All costumes must be home-made and will be judged for originality and suitability. First prize is $25; second, $15; third, $10. The competition takes place Monday, August 26, at 2 p.m. in the Kitchen Theatre of the new Queen Elizabeth building. All entrants will receive admission tickets to the Exhibition grounds. Entry forms may be obtained from the Women's Division, CNE, and must be returned not later than Aug. 9.

Spelling Bee: The CNE Spelling Bee Competition is open only to adults, and will take place Saturday, Aug. 31 in the Kitchen Theatre. Preliminaries will be held at 2 p.m. and finals at ... p.m. Send entry forms and fee of 25 cents to the Women's Division, CNE. Three cash prizes: $50, $35 and $25.

Toronto JCCA Picnic Preparations Under Way

Preparations for the annual Toronto JCCA Community Picnic to be held June 30 at Cedar Glen Park, Pickering, Ont., are now under way. The JCCA held a special meeting last Thursday to plan the program.

IMMIGRATION REPORT

At this meeting, T. Umezuki of the Immigration Committee reported on the progress of those applicants calling relatives from Japan and the procedure for making applications for fiancées.

It was reported that Tetsuo Nishi, an over-aged case, was granted admission and had joined his parents in Westbank, B.C. on May 20. Miss Noriko Kobayashi, another over-aged case, was granted permission to join her parents in Kamloops, B.C., and is still awaiting results of a medical examination.

The TJCCA Chapter's next regular meeting will be held next Wednesday, June 19. Isseibu held an executive meeting last night to make preparations for the picnic and for a welcome party for the new ambassador.

Grads, & so forth

ALBERTA NURSE AWARDED

MOOSE JAW, Alta.—Martha Masako Yamakami, recently graduated from the Moose Jaw ... school of nursing, was awarded a post-graduate scholarship in nursing. Miss Yamakami was a member of the student ... in her intermediate ... years, and earlier this ... was chosen from her training ... to take Dale Carnegie Speaking courses.

* *

WESTERN HOSPITAL GRAD

... Masaye Goto received her nursing diploma and pin at the ... school of nursing, Western Hospital in Toronto, at the graduation exercises held June ... Convocation Hall.

* *

FETE JAPANESE STUDENTS

... and Mrs. Matao Endo ... congratulatory banquet for ... Japanese students from Japan ... graduated from the ... of Toronto this year. ... T. Hagiwara, Counsellor ... Maeda and other members ... Embassy staff at Ottawa ... attendance. The students ... women and five men. ... Mihoko Shimizu (public ...), Miss Yoshiko Kurose ... Women's Training ... Miss Tamako Yagai ... Ueda (Sociology), Seiji ... (Commerce), Dr. M. ... (Neurosurgery), and ... Hashi and Minoru Ko... ...

KELOWNA KAPERS

By GENNY OHASHI

KELOWNA, B.C.—After a few days of wonderful Pacific Coast weather, we're back to normal Okanagan heat. It's sure rough!

Nearly 300 JCs from this Orchard City swarmed the Provincial Forestry picnic grounds north of Summerland on June 2 as the Kelowna Buddhist Sunday School sponsored its annual outing. More than 50 JC cars were parked on the lot—biggest picnic ever held this recently-built ground.

Over 50 prizes were given to young and old for copping honors in the various races and novelty games. In the three-legged race we combined efforts with our chum, Mas Terada, to come in first (from the last)—we have to give the others a chance once in a while, you know! Pie-eating contest (one-quarter pie) was won by Shigo Yamaoka who really stuck his face into it, thanks to Barney Kitaura. Runner-up was Jim Kitaura ... ... provided ... ... as five ... ... for ... ... Isa... ... and Takey Terada. Treasure hunt was held much to

(Continued on Page Eight)

Hollywood Director Declares!

Japanese Make World's Best Movies

KYOTO, Japan. — Hollywood director John Huston declared—emphatically and without hesitation—that Japanese movies now are the "world's best."

Japanese photography techniques and color work, he said, are "excellent."

Japanese acting he described as "stylized, but in a very fine way."

And Japanese stories, he added, are "highly filmable."

"At one time French pictures were on top, then Italian, then came the English comedy," he said.

Of U.S. films, Huston said he believed they "approach a mean average."

"At this time Japanese films are the highest standard of any."

In fact, he said the "only reason" he accepted when 20th Century Fox asked him to direct the "Townsend Harris Story" was because it would be made in Japan.

"This," he declared, "was the inspiration" that prompted him to agree.

The story is about the experiences of the first U.S. consul in Japan after this island nation opened her doors to western civilization little more than a century ago.

Buddhist Churches Hold Next Confab in Winnipeg

The annual convention of the Buddhist Churches of Canada will take place in Winnipeg June 21-22-23.

One of the proposals to be brought up for discussion is that the convention meet only when necessary and the work of the BCC be done through correspondence. It was suggested that the work of the BCC be placed in the hands of the Nisei.

Alberta proposed a reconsideration of the present system of a quota based on the number of members in all the organizations of the church. It is proposed by Manitoba that taped sermons be circulated to centres where ministers cannot visit because of the geographical difficulties.

The formation of a strong All Canada Young Buddhists' Federation is also to be discussed.

東京便り

有賀千代吉

人生なんてまことに不可解なものである。藤村操ばかりが解らないのではない。然し解らないところに面白さがあるのではなかろうか。若し私があの時捕えられなかつたら、私はこうして日本には住まなかつたであろうが、一体どうなつていたであろうか。何處にいたにしろ生きていたに相違ないが、カナダにいたら今のような仕事は出來なかつたであろう。僕も、ひとかどの日本人になつたし、教育家になりすましている。廣い東京で、教育家として講演にも招かれるし、地方で開かれる學會にも、たまには出かけて行く。大學者と見當外れの議論も元氣でやるし、雜誌にも原稿を書かされる。圖々しい男になつたのも、日本へ歸つて來たからである。といつて、誰でも歸つてお出でなさいとはいわない。私のように圖々しい男になれる自信が出來たら、お歸りなさい、ともいわる。日本にも又面白い生活がある。

過日、ハミルトンの山家君夫妻が訪ねてくれた。ヘネー教育衛生室は、是非見て貰わなくてはならない、と思つていたし、私のした仕事の概略でも見て貰いたい、と思つていた矢先なので、大いに嬉しかつた。しかも學校の十年祭にやつて來られたので、この機會をカナダの友人に話して貰える、というわけで好都合に思つた。こんなに自分のことばかり考えたのも、日本に歸つて來て圖々しくなつた爲めに相違ない。

さて彼もいろいろカナダの話をした中に、養老院を計畫している、という事があつた。そこまで來ているのかなア、と思つて改めて自分の年を數えてみた。矢張り人事ではなくなつている。そろそろ準備をしなくては、と思う年齢にいつの間にかなつてしまつた。そこで模範的な浴風園を見に行つた。勿論山家夫妻も同行した。二万坪餘の土地に美しい花が咲いている。もとは、それこそ身よりのない者だけが入つたのであろうが、いまは時代が變つて相當地位の高かつた人達も入つている。嫁から離れて生活する方が呑氣でいいので、という人もいた。昔の學習院を卒業したという八十の老婆も、呑氣そうに生活している。二千人も收容出來る納骨堂も昔を語つていた。こんな所だつたら、誰でも入りたがる、と思つた。昔は厚生省の直營であつたというから、建物も素晴らしく、病院までついている。今では國立でない限り、こんなレンガ造りは出來ないであろう。

本常氏夫妻歸加

去る三月初旬空路訪日の途についたハミルトンの本常虎藏氏夫妻は六月七日空路歸宅した。二十九年ぶりの歸國は樂しくもあつたが、思想は勿論のこと、國家の樣相の變化には一驚、再び一度一、二世は訪日すべきだと強調している。

八坂鄕志會野遊

八坂鄕志會では例年通り七月二十一日（日）ト市内キユー・ビーチで野遊會を催す。午前十一時に集合され

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

辯護士 大家一夫

ト市カレツジ街二
ルーム二〇三エー
電話タブリユ・エー一ー一五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

●山村實雄氏と朝比奈ナミ子さんの結婚披露中に山村義雄とあつたのは實雄氏の誤植につき訂正

小澤健康治療所

△マツサージ△電氣治療
△水治療法など一切

電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road
Toronto 10, Ont.

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチヨーチ街角）

NEW WORLD HOTEL
117-A Church St. Toronto
Phone EM. 4-2934

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州內唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイツク七三四一 (PA. 7341)
自宅エルチン二五二八 (EL. 2528)
井上ローイ自宅デクスター三〇三二ーチー

日系人の顧客へ！

ますます日系人の顧客が增加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆樣の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアールエステート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。

日系主任 柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA.
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

新鮮なビ… のサモンとカッド…

日本料理用食料品一切
新しい魚にすきやき肉 おすし及びお料理の御注文に應じます

ダンダス魚店

ト市ダンダス街一七三
イーエム四ー七六九二
173 Dundas Street West, Toronto.
Phone EM. 4-7692

開業披露 **是非御來樓下さい**

△日系人の各種パーテー、結婚祝宴、婚約披露その他一切の會食に特別サービス致します。△毎日正午から三時までシユーマイ、ハーガーを用意しています。電話注文に應じて配達いたします。一度御試食下さい。

西湖茶樓（サイ ウー チー ハウス）
123A DUNDAS ST. W. TORONTO
PHONE EM. 3-7646

日系客を大歡迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー△その他のパーテーの御用に應じます。香港で修錬してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。

チャイナ・ガーデン
126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5935

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案內所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案內社
岩田欽一
166 East Hastings St, Vancouver, B.C.
Phone MArine 4057

公認 岩田旅行案內社支店
龜岡德衛
113 McCaul St., Toronto, Ont.
Phone EMpire 8-9934

MARUTEN BE…

醬油 清酢 釀造

特約
○鈴木味の素
○改良種子「國寶米」
○トクホンプラスター

日本食料雜貨一切直輸入

晩市ヘステングス街一一三九
天野商會
T. AMANO CO. LTD.,
1139 East Hastings St, Vancouver 6, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar
Oriental Food Importers and Exporters
PHONE TAtlow 9733

WALDMAN'S FISH CO.

70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文下さればお届けします。（配達無料）

モ市ローイ街七〇＝七八（セントローレンス街より東三軒目の魚店 パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話ピーエル 四四八三

YOSHIMURA GIFT SHOP

1490 WEST 13th AVE.,
VANCOUVER 9, B.C.
(cor. of 13th & Granville)

日本民藝品專門店

鄕土藝術＝各種工藝品
陶器、漆器、ランプ、障子スクリー
庭園用石燈籠植木鉢
鐵ビン、スキヤキセツト、ランプシエード
T・V・テーブル、テーブルマツト
高級サラダボール、提灯、座卓、其の他
ヨシムラ・ギフト・ショップ

吉村讓治
晩市西十三街一四九〇
電話ピーエー〇六一六

...ne 12, 1957

東京便り

有賀 千代吉

人生なんてまことに不可[illegible]カナダの友人に話して貰え

[illegible]ハミルトンの本宮[illegible]皮膚氏夫妻は六月七日空路歸宅した。二十九年ぶりの歸國は楽しくもあったが、

●山村實雄氏と朝比奈ナミ子さんの結婚挨拶中に山村義雄とあったのは實雄氏の誤植につき訂正

和蘭（おらんだ）はやし（六七）

山手樹一郎

馬入の蓮華草

その頃小田原を立った女げんの八兵衛が手狭の宿外れの休み茶屋でおそい昼食をとっていると、大磯で昼食をすませた蜂須賀家の行列が、下におろう、下におろうと制止声ものどかに、藤澤の方へ通り過ぎて行った。

それは百合姫の駕籠と、中老静島の駕籠とを中心にした三、四十人の供ぞろいで、駕籠の後には腰元、端女（はしため）などが五、六人いずれもかいがいしい甲斐支度、結つけ草履で供に加わっている。

「女乗物でしたな」

街道筋で大名行列は珍しくないが、女乗物はめったにないことなので、茶店の床ぎに休んでいた旅商人風の男が、珍しそうに八兵衛に話しかけた。

「蜂須賀さまのお姫さまでさ」

八兵衛にはよそながらほろ苦い引っかかりがある行列なので、つい吐き出すように答える。

「へえ、よくご存じで」

「知ってますとも、昨夜は小田原でおなじ旅籠でした」

「[illegible]」

[illegible]

「見ま[illegible]」

ところへお輿入れなさるについて、お國元から江戸へ下るんですが、あんなおきれいなごめ君は江戸にもちよいと珍しいだろうね」

居合せた客がみんな、この男は何者なんだろうといいたげに、こっちを見ているので、八兵衛は急にうれしくなって來た。

「後のお駕籠はどなたさまなんです」

「お中老さまですよ。静島さまといいましてね」

「やっぱり美人ですか」

にやりと笑った相手の顔に、からかい半分といった色が見えるので、こん畜生と八兵衛は思い、

「そりゃ美人ですとも、年は三十四、五。芝居でやる鏡山の尾上だな。品が[illegible]、色っぽい、それでいて、お中老さまをつとめるくらいなんだから、しっかりしていなさるのなんのって」

と、大まじめに感心して見せ、

「そのしっかり者のお中老さまが、下っ腹をなでられてしまったんだから、人間病には勝てねえもんさ」

わざとぽつんと切って、一服つける。

「お中老さまが病氣にねえ」

[illegible]して相手は乗り出して來た。

「[illegible]お中老さま[illegible]下っ腹[illegible]」

物好きもいる。

「それがどうもおかしな話なんでね。あっしの連れは若い醫者なんだが、これが長崎で蘭方を修業して來た名人なんだ。蜂須賀さまのお供の中にそれを知っている友達がいてね、まあその友達のおかげで、昨日の晩おなじ小田原の脇本陣へ泊めてもらったんだが、昨日の明け方、その友達がふいにあっしたちの寝ている座敷へやって來て、わらいごとになった。ひめ君が昨夜から腹痛をおこして、ひどく苦しんでいるんだが、なんとかならんかというんでさ」

「へえ、病人はお姫さまなんで」

「まあ聞きなさい。あっしの連れは名人だから、よろしい、すぐ行ってみてやろうと立ち上がると、待ってくれ、實はお中老さまが昔かたぎで、糸脈でなくちゃいかんとがんばっている。糸脈で薬を盛ってもらえないかという。馬鹿なことをいうな、蘭方に糸脈なんかあるか。そんなのんきなことをいって、ひめ君に萬一のことがあったらどうするんだ。そんな切腹ものじゃないか、おれが行ってそのお中老さまを叱りつけてやると、そこは若いが名人の見識でね、その友達といっしよに出て行ったんです」

廣告

六月廿三日（日）

バーリングトン・ラサール公園（昨年と同じ場所）

家族的に楽しむ

聖公會ピクニック

會費大人五十仙小人廿五仙

主催 トロント ハミルトン 日系聖公會

（晴雨に拘らず行います）

結婚御挨拶

二男 西島 清人

二女 池田 晴子

右兩名儀豫而婚約中の處去る五月十八日セスプリッジ佛教會に於て河村開教使司式の下に結婚式を擧行、後ロータスインに於て披露致しましたことを尊知諸賢に謹告申上げます。

其節は多數來賓各位の御臨席の榮を得、其の上懇切なる御祝辞御祝電並に御祝儀等に相預り、誠にかたじけなく謹而感謝の意を表し上げます。

尚若き兩名の將來に就きましては倍舊の御愛顧と御指導を給わりますよう特に懇願申上げます。

右略儀乍ら紙上を以て御挨拶申上げます。

右媒酌 山岸彌太郎 靜枝

母

父 池田 秀吉

●五月中に左記の御寄附を頂きました厚く感謝申上ます。 トロント佛教會

廿弗 息女結婚記念 小林磯次郎 △廿弗 亡夫一周忌 江口シズ △廿弗 故夫太郎吉追悼記念 秋山キン家族 △拾六弗 リミントン・キワニスクラブ △拾弗宛 北村新一 宮本靜枝 △同 ト市訪問 カムループス坂本哲雄 △同 亡夫十三回忌 寺村ヤサ △同 息結婚記念 鍛治マツヨ △同 長女卅三回 西庄一 △五弗宛 ト市訪問に際し 齋藤シズ 新本房市 △額（日本土産） 近藤米吉夫妻 △お香一箱 西村ミヤ夫人 △輪臺 小財富三郎

必らず効く妙温器を

‖是非ともお備え下さい‖

ラジウム包含妙温器を御使用になればきっと二週間に大ていの病氣なら全治いたします

●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙

●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉 8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5023

發賣所パシフィック・ツレーデング商會 1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7677

ビーシー代理店 北川鎌三 1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

お薬と化粧品

○世界的強力消化酵素タカジャスターゼ五十錠八五仙

○整腸消化剤ビオフェルミン百錠入 八十五仙 ○イスウルクス五十錠入一弗七五仙

○神經痛リウマチ治療剤アミピロ錠二弗五十仙

○十二指腸薬アンキロ丸七五仙 サントニン調剤セメンエン セメン菓子

○金鳥蚊取線香五十五仙

○化粧品ヘチマコロン 明色ソフトアストリンゼンクラブ水白粉 ユゼ黒砂糖固形洗粉 本椿香油 スモーダリア 金鶴香水

○カー歯磨 丹頂チック ポマード 八重椿 丹頂 ミス 肩のコリにはサロンパス

直輸入卸小賣 みかど商會 253 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.

△日本食料品一切▽

トロント市チェスナッツ街八五 イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972 85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,

Phone EM. 6-5589

新荷着

△丸ぼしイワシ一包四〇 △なると若芽一包四五 △サイフン一包三五 △高野トーフ一包三〇 △花カツオ一箱大六五 小三五 △オボロコブ一箱四五 △ダシ干エビ半斤入一・三〇

大陸家庭消費組合 トロント市西ダンダス街六一八 電話 イー・エム六―五五八九

新鮮なビーシー州のサモンとカッド 日本料理用食料品一切

MARUTEN BEST 天 白味噌 醬油 元 造

美味しくてお徳用なヤマサ醬油を御愛用下さい

味の素大中小輸入 直輸入卸商 日本食料品一切 瀬戸物人形漆物 特約エビス米 加州産ブルワーズ）百斤 五十斤入

マギイル貿易商會 雑本國松

YAMASA SHOYU

ONCE SOLD ALWAYS SERVED

Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE DE [illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます

◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インペリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店 支配人 エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる様願います。

日本行専門 安藝ホテル AKI HOTEL Phone JOrdan 7-1114 1661 Post St., San Francisco, Calif.

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル KUSANO TRAVEL BUREAU Agent for Land, Sea and Air Travel 1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

オタワの實兄の進言で

林氏(辯護士)を断わる

米兵ジラードの裁判迫る

【東京時事通信】相馬ヶ原事件のジラード三等特技下士官の法律顧問スタンレー・レビン氏は先週末、ジラードの兄ルイス・ジラード氏のすすめに従い、日本側辯護人林逸郎氏の辯護を断つたと發表した。(オタワ發表によるとジラード氏の兄という人はオタワ任住者で兄の辯護士の進言により、日本人ローヤーをやとわず米人のローヤーのみとして弟ジラードを日本が裁判する權利がないという立場をかためようとするものであると報じている)これについて日本外務省は次のような見解を述べている。

△日本人の辯護人を斷れば米國側の辯護人だけで日本の裁判をうけることになるが、米國側の辯護人では日本の裁判における正規の辯護人としての資格に問題があるので當然不利が豫想される。

【前橋時事通信】相馬ヶ原事件ジラード三等特技下士官の第一回公判を八月中旬に決定。通譯には明大法學部教授(米二世)があたる。

日本生れ

年齢超過の子供入國許可

ビーシー州ウエストバンクの西春松氏夫妻は日本生れの長男鐵夫君(二七)を呼寄せる申請を去る一九五三年に提出したが、年齢が二十一歳以上のために許可にならずにいたのを、一昨年以來トロント市協移民問題委員會が取り上げて、オタワ政府の移民大臣と種々交渉した結果、特別に許可されて五月二十日父母の許に到着した。同じようなケースで、カムループスの小林貞二氏の娘規子さんの呼寄も許可になり、目下身体檢査の結果を待っている。

晩市野遊會でマ氏夫妻を表彰

ビーシー州市協の齋田會長は六月五日付で全加市協宛ビーシー州の負擔額のバランス四百弗のチェッキを送付した。なお來る六月三十日、晩市市協がベラカラ・パークで行う野遊會にマキニス氏夫妻を招き、價格百弗見當の記念品を贈呈することになっている。寄附希望の市協は早速齋田會長に連絡されたいと。

全會員主義を再檢討

佛教會議の提出議案

既報の通り、ウイニペッグで來る廿一日から三日間、カナダ佛敎々團會議を行うが、同會議に提出される各敎區案の主なるものは次の通りで、討議の進行方向によつては敎團會議の將來を決めるものとしてきわめて重大視されるものがある。

△アルバータ敎區案

一、現在加二世開敎使の各敎區巡廻希敎の實行を希望

一、既定の全會員主義(佛敎會員及び各附屬團体員)による會費(團費)徵集の件について再檢討を希望

△ビーシー敎區案

一、カナダ敎團々費の件、全會員主義に反對する理由は、實行不可能の故に、一九五四年度ウイニペッグに於て決議されたる通り實行を希望

一、文通によつて解決できぬ重大問題のある時のみ敎團會議を開催すること

一、佛具(御宮殿)の無税輸入試訴の件

△マニトバ敎區案

一、地理的な關係上巡廻布敎は不可能であるから本部にテープレコーダーを購入し、これによつて廣く布敎傳道を進めること

△東部敎區案

一、敎團の運營は一切二世によつて行つていくことにしては如何

一、強力なる全カナダ佛靑連盟の組織

二万六千人

渡米した軍人花嫁

米日系市協代表マイク氏がこのほどフイラデルフイアで講演したところによると、米國兵やヴェテランと結婚した日本女性はおよそ二万六千人いるとのことである。これは米國にいる日系人六名のうち一名が、いはゆる軍人花嫁ということになるが、その大部分はかなりよくいつているということである。

…て創立十周年記念慶讃法要を營修し、午後六時から演藝會を開催、一般信徒の參詣を歡迎。

日本留學生卒業祝

遠藤領事夫妻は去る土曜日夜公邸に、今回トロント大學を卒業した日本からの留學生八名を招いてお祝いの晩餐會を開いた。折柄日加通商懇和會のゴルフ試合に參加のため來市した萩原大使、前田參事官その他の大使館員も出席した。

聖公會野遊會

トロントおよびハミルトン日系聖公會の野遊會は來る六月二十三日(日)に昨年と同場所バーリングトン・ラサール公園で行う。會費大人五十仙。子供二十五仙。

マニトバ佛教會十周年慶讃法要

【ウイニペッグ發】マニトバ佛敎婦人會は六月二十三日(日)午後二時から生田開敎

フエニックスクラブ發足

社交ダンスにより親睦をはかるクラブ・フエニックスの發會式が先週末元松尾スタジオで行われた結果△會長堀清司△幹事林正二、藤…記井上明治郎△指導部長中村眞生の新役員を選任、來る九月から週一回宛ダンス講習會を行う。入會希望者は中村氏(電話ダブリュエー二ー五四六八)まで申込まれたいと。

横濱稅關に三六〇臺

野ざらしの外國製高級車

【東京發】横濱港の稅關倉庫や空地に一台七百万圓もするキャデラック、リンカーン、クライスラーなど五七年型の外國製高級車三百六十台が宙に迷つている。これは外國自動車の「もぐり輸入」に手を燒いた通産省が無爲替輸入のライセンス(輸入承認)を嚴重制限したため、日本でひともうけしようとぞくぞく到着する高級車が稅關で片つ端からストツプされているからだ。船賃が高いので持ち歸ることも出來ず、倉庫でアクビしているこれら高級車は今後ますます增加する形勢にあるが、通産省は絶對輸入させないとがんばつている。

南畫と書

日本そだちの白婦人が實演

トロント日系ガーデン・クラブでは六月十七日(月)午後八時半から佛敎會堂において、南畫と書の實演および展覧會を開催する。日本でその道の先生について勉強したトロントのミス・マージョリー・ピゴットさんが、自分でこれまで書いてきた南畫と書を展示する上に、同夜會場で書いて見せるのである。

去る日曜日ガーデン・クラブのナイアガラ方面への見學旅行には約四十名が參加した。

●ハミルトン共和會では七月七日(日)ピンブルックシャデイー・エーカースでピクニックを催すことになつている。

●トロント佛敎婦人會では五月十六日(日)午後二時から賴母子講の初回をスタートする。希望者は同時刻までに申出られたいと。

●ト佛靑野遊會での盆踊り講習會は十三日夜八時から日曜朝禮拜後會堂で行うので婦人會、サンガー會員らの參加を希望。

●ト市聖公會婦人會では十四日(金)夜八時から聖アン敎會で例會開催。日本へ古着を送るので洗濯したものを集める。なお同夜タオルで動物の形をつくることを習うからもれなく出席するよう希望。

●ムースジョウの山上マーサ・正子さんは同市ユニオン病院の看護婦科を卒業、ポスト・グラジュエートのスカラーシップを授與された。

求 農家のコックのヘルプをする老婦人。期間は七月一日から九月末まで。

ブラッドフォード 吉村

電話 一一二

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.
VANCOUVER 2, B.C.

…代理店賣

▲アメリカン・プレジデント・ライン

氷川丸 橫濱出帆 晩市出帆
五月二日(ホノルル經由) 五月二十九日
七月三日(ホノルル經由) 七月三十日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)

內田商會
內田經三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーテーに。席席二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

ピクニックのお辨當に
不意のお客に――
便利な御飯の罐詰!

○赤飯罐詰 一斤罐 五五仙
○松茸飯罐詰 同 六〇仙
○五目飯罐詰 同 六〇仙
○肉飯罐詰 同 六〇仙
○江戸前即席おでん(サトー入)一包 四〇仙
○ゴボー水煮 一斤罐 四五仙
○サバ照やき 半斤罐 四〇仙
○チョーシタ(サンマ)カバヤキ 二罐 四五仙
○ハゼ佃煮 一包 三五仙
○エビ佃煮(皮付) 一包 三五仙

――送金は古屋から――

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

近事片々

譯木海藏

△乾燥つづきで作物は減産、水道の水も時間制限、電氣もチャンを消したりしていたら、ドシャ降りの雨が二日つづいた。トタンに道路が崩れ、家屋は浸水、水禍の前奏曲がはじまった。これからが梅雨で、雨の心配はこれからである。

△風が吹けば、雨が降れば毎年のことではあるが、災害はいつも向うの街角に來ている。これだけではない。いま交通安全週間を全國で聲をからしてやっているが、東京の街は自動車の暴力横行である。

△氣狂いのように走りとばすタクシーは泥水をシブキをまき、歩いている人は頭からそれを浴びる。歩行者の優先は交番の前でも守られぬことが多い。結局ケガをしてはこちらの損だから、よけていい氣になって突っ走る。

△これと非常に似ていることが國鐵を中心とした「實力行使」の運轉中止である。警告にストライキをやって乗客の迷惑などはどこふく風である。公務員はストライキをやれない法律があるから、彼等はストとはいわない。職場で仕事を放棄し大會をやり「實力」を示すのだ。

△こういう實力はノッキョの行爲であり、一種のクーデターだと思う。民主々義が話し合いを重要としているのに、獨善的な、他の迷惑を顧みない行爲が多いのは基本的に見て時代逆流である。

△もう一つ不思議なのはこの開閉會された國會が、最後の數時間のうちに、議員全部が賛成して休暇中も毎月二万五千圓の手當（決算その他）をとる議案を可決してしまった。これは新聞にも他の方法でも國民にしらされていなかった。

△保守も革新も全會一致で協同歩調、いらい結束ぶりである。國民に豫告をしないで、最後の五分前に放つ結束はイタチの最後のものみたいだ。それも良いだけでなく、一種の暴力を感じる。

觀光團にて訪日旅行

トロント 中野千豐

氣負ひつつ祖國を訪ふと發つ夕べ何か淋しい微に引かるる

壯行の歡聲に答へつ五十名手を高く振りタラップをのぼる

突き上ぐ如き衝動一度にて我は今の旅客となりぬ

[illegible]

れども男一人の旅じゃな

アラスカに寄りアリューシャンに寄り旅にあかず初旅我は窓ばかり見る

あくがれの祖國はいよよ雲海の下に武藏野が見え都現はる

[illegible]

のぞかせて我が一行を迎ふる

書評 ビルマの竪琴

ピーシー 忠次郎

ふと本を借りて讀む機會があって、一氣に通讀した。讀後の感想はそう簡單にいい表わせないが、深い人間性に根ざした小説だということはいえる。感心したことは作者の感情描寫が非常に [illegible] 尙潔に感動の場面を身近かに展開させてくれる。名書の一つに推賞したい。

しいて惡くいえば、主人公水島上等兵を少し格上げしすぎ、また神秘化しすぎている懸念がないわけではない。彼の最後の留國の意志を傳わる手紙を上司に送った一文は、無味な現實的描寫よりかけ離れ、その中には宗教的な要素が加味されている。そのため文章から受ける感動は異常なものがあった。

人事消息

■婚約

▲トロントの熊本剛氏夫妻息女百合香さん（ヒラデルヒアの齒科大學助教授で博士）と晩市の新谷仁市氏夫妻息齒科醫新谷一美氏は最近婚約した。

▲トロントの中内エス夫人息女著子・グロリアさんと上中オート夫人息ローイ雅行氏は婚約した。

■結婚

▲アルバータ州レスブリッジ市山岸彌太郎氏夫妻義子（二男）西島清人君とピクチュアビュウトの池田秀吉氏夫妻二女時子嬢とは豫ね婚約中の處、五月八日レスブリッジ佛教會で河村開教使司式の下に結婚式を擧げ、ローターメインで披露の後米國モンタナ州方面に新婚旅行した。

■出生

▲新西院の湊エドウイン齒科醫夫人（舊姓松尾リリー）は四月十六日ローヤル・コロンビア病院で男兒を出產、アラン・トーマスと命名。

▲スラヴストンの松崎ハブ氏夫人（舊姓鮫島ゼーン）は五月十五日セントポール病院にて男兒を出產、ケネス、マークと命名。

■案內

▲大陸家庭消費組合には丸十イリシその他の新荷が入って賣出している。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲新西院の湊ドクター夫妻 男子出生記念

▲ムースジョウの山上正太郎氏 息女卒業記念

▲モントリオルの平山エス夫人 息い大學卒業記念

トランスファー

△移轉又は重い品物の運搬など一切のトランスファー業務に應じます。

バークレー・ベター ムービング・サービス

[illegible] Lippincott St., Toronto. Phone EM. [illegible]

ピーシー產 新のり 二十枚一袋 十仙

日本種物 新入荷いたしました。

キノ魚肉店（木下）

KINOS MARKET P.O. Box 55, Slocan City, B.C.

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財產管理 等について御相談に應じます。

ジョージ・及川

AYZU GEO. OIKAWA, 1007 West King Edward, Vancouver, B.C. CE. 4184 MA. 7452

花 結婚やお祝用花輪 葬式用切花 ●鉢物其他

日系女子が勤務御便宜を計ります。 —市內は配達—

晩市メーン街四五一 電タトロ四八五一

PENDER FLORIST

Phone TAtlow 4851

451 Main St., Vancouver, B.C.

印刷物一切 ニューカナデアン

優美鮮明が特色 早急の御用命にも應じます

花 ○○○上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS 540 Eglinton Ave. W., Toronto. Phone HU. 9-4654

安息日再臨教會

◎土曜日 午後一時 △安息日學校並 △聖安息日禮拜 下村牧師

JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH 382 College St. Toronto

カナダの聲を より ハッキリと聞きとり得る

ザ・グローブ・アンド・メール

本紙はヨーロッパの大新聞のように些細な事柄やセンセーショナルなことよりも、カナダ國內および國外の重要事項に重きを置いて報道しています。

百年以上にわたり、本紙のページを通じて新住者はカナダの性格や實情を知るにいたっています。

その子孫たちもまた、カナダと共に發展して來た本紙を讀み、樂しんでいるのであります。

The Globe and Mail

□二カナダの全國新聞二□

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替に、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます（西島）

アキュレート・ルーフイング商會 電話アルオー二―四九一二

辯士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）內部屋五〇二

電話イーエム六―〇九五九 自宅アール・オー七―三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム三―五〇〇二 自宅オエクス一―三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

さあ おいしいお茶を一杯……

……實際サラダにまさるチーはほかにありません。

SALADA TEA BAGS

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM 6-5305

每週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

保守黨豫想以上に大進出

自由黨大敗し閣僚次々と落選

二十二年間も連續的に政權をにぎつてきた自由黨は、去る月曜の連邦議會總選擧でクベック州をのぞき全國的な「反對投票」のため進歩保守黨のナダレ的進出の前に押し倒され、一大慘敗を喫するという豫期しない結果となつた。サン・ロラン首相ほか五名の閣僚は再選されたが、ハウ通產相をふくむ九名の閣僚は全くふるい落され、解散前の勢力百七十議席はもとより保ち得べくもなく、十日午前三時までの選擧結果では自由黨の百三名當選に對し、進歩保守黨は百十名と自由黨を凌駕、一方自由・保守兩黨の接近勢力の間に立つてバランスを左右するシーシーエフは二十四名を出し、社信黨は十九名當選で、ここに自由黨政權は終止を告げ、サン・ロラン首相は多分內閣總辭職をすることになろう。

進歩保守 オ州で大勝利

シーシーエフがハウ大臣落す

十日の開票結果は沿海州からしだいに發表されていつたが、沿海諸州でも自由黨のかたい地盤がくずれて進歩保守黨が當選、クベック州だけは自由黨が大勝利を占めたが、オンタリオ州の

さらつて行き、オ州八十五區のうち保守は六十というおびただしい當選者を出した。これに比べ自由黨はやつと二十を殘しシーシーエフは三名を出した。このうちの一人ダグラス・フィシャー(三八歲のハイスクール敎師)はポート・アーサー區でハウ通產相を負かして當選するという番狂せをやつた。またシーシーエフはマニトバで五名、サスカチワンで九名、そしてビーシー州で七名を出したが、社信黨はアルバータで十三名、ビーシー州で六名、計十九名で東部からは一名も出さなかつた。

各黨當選者數

月曜午前三時までに判明した各黨當選者數は次の通り。

△進歩保守黨 一一〇
△自由黨 一〇三
△シーシーエフ 二四
△社信黨 一九
△その他 九
△合計 二六五

結果は自由黨が總崩れで、トロントの十八區のうち一區(ウリニチー區のハイダシ氏)だけ自由黨が勝ち、あとの十七區は全部保守が

一年以内に選擧

一躍百十議席を獲得して多數黨となつた進歩保守黨は

しかし絕對多數に達しないので、かりに組閣して政權を擔當するとしても難航はさけられず、危いツナ渡りでは、ながつづきはしないので、あるいは一年以內に總辭職し再び選擧になる可能が強いといわれる。

中國系二世が見事に當選す

ビーシー大學卒の中國系人辯護士ダグラス・ジャンダ氏(三三)は進歩保守黨候補として自由黨內閣のキャンプネー國防相を相手に奮戰し約四千票も多く得票して當選、中國系二世として最初の國會議員となつた。

東洋フルー カナダも警戒

【オタワ發】フィリッピン、日本、カンボデア、スマトラ、ジャバ、北ボルネオ、サラワク、香港その他東洋各地に流行しているフルーが米國にも足場をつくつているという警告に對してカナダ政府も警戒中。いまのところ「オリエンタル・フルー」患者は認められないが、移民の上陸地點を嚴重警戒することになつている。東洋ではこのフルーで死者八百名を出している。

日本議員の外遊

血税のムダ使いと非難の聲

一日の旅費が四十八弗ナリ

日本では國會が終ると、國會議員の外遊が始まる。いま衆參兩院から三班、計三十八人の議員が海外に出かけていがこの外遊がプラスになるならよいが物見遊山では國民がたまらない。國民の血税のムダ使いはするなとの非難聲が高い。

△さてこの間出發した參院議長松野鶴平氏ら五名はフランスからの招待というが滯在費は一切こちら持ち。

一行の旅費をみると、議員は總理大臣クラスで一日四十八弗の大名旅行。議員は三十弗、隨員は二十弗で日程四十三日分、しめて五百四十万圓ナリ。

△ついで衆院側の六名の各國視察議員團がこれまた先週出發した。これは毎年行われているもので、一日三十弗で一人當り全日程百五十万圓見當、四十日から六十日間。

△これらの海外旅行の日程をみると大體一國あたりわずか二、三日にしかならない。これでは海外公館を動員して見物するのがせきの山、あとは毎年同じ所から同じパンフレットをもらつて來るにすぎない。行き先々で選擧區への繪ハガキ書きに熱中するというのが日本議員の有樣だ。

一家五人皆殺し

兇行後に夫は自動車で自殺

近頃珍しい「一家皆殺し」事件が今週トロント郊外で突發、大々的に報道された。

△ーおとなしくて愛想のよい男ーと近所から評判されていたジェームス・シンクレア(三六)は日曜夜、ト市郊外のロング・ブランチの自分の建てたバンガローで睡眠中の妻マガレット(三三)を銅パイプでなぐり殺し、愛息イワン(七才)も同樣に撲殺、次いで別室に休んでいた兩親シンクレア夫妻(七四と七二)の頭部をたたいて殺し、一番可愛がつていた娘ジョイちゃんを縊殺すという一家皆殺しの犯行を遺書にしたため、自分はカーに乘り、急スピードでクイン・エリザベス・ハイウエーのコンクリート橋柱にぶつつけて自殺した。

△アクシデントと思つて調べにシンクレア家を訪れたオ州交通警官が一足踏み入れてアッとおどろいた。無慘な姿で五人が殺されていたからである。よく調べてみると六本の遺書があつた

△そのなかには「自分は精神分裂症者だ。これが襲つて來ると全くどうしようもない。今までしたいことがあつても、いつもその氣持を押えられてきた。皆殺しをしてこれで氣がせいせいした……」と書いてあつた

天然ガス動力 廿年內八倍に

【オタワ發】オタワ鑛山省ボイエー次官はカナダ地理學者協會の晩餐會席上、ここ二十年以內に天然ガスはカナダの動力源の二十五パーセントに達するであろうと語つた。現在のところ天然ガスは動力消費の三パーセントしかすぎないが、橫斷パイプが完成すれば每年ガス使用量が增加し、二十年以內に現在の八倍に達するだろうとのことである。

パック女史訪日

【東京時事通信】小說「大地」などで有名な米國の女流作家パール・バック女史はこのほど「明春日本を訪れ、山形にもぜひ行きたい」という便りを七年間同女史と文通を續けた山形縣の青年に寄せてきた。

はなし

△北米で一番歴史の古いト市の有名な「クィーンス・プレート」競馬レースが去る土曜新ウッドバイン・レース・トラックで行われた。第九十七回目のこのレースに日系騎手上山弘君が「ヘンリー・ビー・グッド」という馬に乘り善闘し四着に入つた。

△エドモントン方面は先週末、急に氣溫が低下し、時ならぬ雪と霜が降るという惡天候を味わつた。このためある地方では農作物に霜害があつたそうだ。

岸首相訪米中 大使連を招致

【東京時事通信】岸首相は先週末の知事會議の席上、訪米中の久保田メキシコ、安藤ブラジル兩大使を呼び、中南米諸國の事情につき說明を受ける旨發言したが、この點につき外務省筋によれば、岸首相は六月二十三日ニューヨークに前記二大使のほか西駐英、古垣駐佛、萩原駐加の四大使を招き、各國の事情を聽取する。これは東南アジア六カ國は首相自身が視察したので訪米を機に南米、カナダ、ヨーロッパ三方面の事情を聽取しようというものだが、朝海駐米、松平國連大使もこの會議に出席するだろうと外務省筋では語つている。

女王、今秋來加

【ロンドン發】エリザベス女王とエジンバラ殿下は來る十月、カナダを御訪問、國會開會式を宣せられることになつている。女王はカナダよりワシントンに向われるはず。

マウンテと亂鬪

ビーシー海濱で青年男女が

既報の通り、晚市方面はビーシー奧地に山火事續出、目下消火に懸命であるが、この好天氣で各ビーチは人出の山だが、先週は青年男女の一團がクレセント・ビーチで傍若無人の振舞いをし、他の水泳者に大迷惑をかけたので急行したマウンテーの一隊が取りしずめようとすると、青年たちはいずれもマウンテーに立ち向い亂鬪騷ぎとなり、數名の責任者が逮捕された。裁判の結果、こんご公衆ビーチで騷ぎ立てる者は罰金でなくて入獄刑を申し渡すぞと判事はきつい警告を發した。青年たちは合計五百五弗の罰金をうけたまたホワイトロック方面でも騷ぎがおこり、集團的ティーンエージャーのビーチにおける暴行ぶりに强い非難の聲があげられている。

H.Y.B.S. Picnic Sun. June 16th

At Binbrook Shady Acres, near Hamilton, Ont.

DIRECTIONS FROM HAMILTON: Take the Queen Elizabeth, No. 8, or King towards Niagara Falls and Stoney Creek and turn right onto Hwy. No. 20; take the right fork to No. 53; turn right on No. 53; then take the ... block left; turn left at the second crossroad, and you're at Binbrook Shady Acres.

Those going by bus should be at the Hamilton Buddhist Church not later than 10:30 a.m.

Buy Your House Through The Most Successful Realtor in Toronto

A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through

M. YANAGISAWA

representing

KEN WILES LIMITED REAL ESTATE

153 St. Clair Ave. W. TORONTO, Ont. WA. 1-1191 or LE. 4-1427 (Res.)

SPECIALIZING IN CHINESE FOOD

We cater to wedding parties, private dinners and banquets. Also take-out service.

SAI WOO TEAHOUSE

EM. 3-7646 123A Dundas St. West Toronto

ACCURATE ROOFING CO. LTD.

Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work

BONDED ROOFER

Phone RO. 2-4911 — TORONTO T. Nishijima

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders

China Garden

FAMOUS CHINESE FOODS

EM. 4-5935 126 Elizabeth St., Toronto

Bill Takeda

General Insurance

1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG., TORONTO, ONTARIO

Telephone: Office EM. 3-1349 — Res. AM. 1-2746

Increase Your Income

LEARN CHICK SEXING

- REAL SHORTAGE OF EXPERT SEXORS
- EARN UP TO $800 A WEEK
- SERVING HATCHERIES IN 42 STATES
- G. I. BILL FOR VETERANS

WRITE TODAY FOR FREE CATALOG

HOME OFFICE: 214 Prospect Ave. LANSDALE, PENNA.

American "REG. U.S. PAT. OFF."

CHICK SEXING SCHOOL

SPORTS

Honest Ed's Edge Presswood 12-11 Sunday Exploding for Nine Runs in Second Frame

Honest Ed's edged Presswood 12-11 on Sunday, exploding for nine runs in the second with seven hits. The big one was Len Gross, a home run.

Frank Nishimura started for the Nisei, but ran into trouble in the third and was replaced by Charlie Menkes. Presswood never gave up and kept pecking away, and finally by the fifth when Dink Hill hit a grand slam, they went ahead 11-10.

In the last inning, Major Fukumoto started and was on by an error. Sho Mori came through with his third hit, and coach Maw Mori was on by a fielder's choice. Ian McPherson's clutch single scored Sho to tie the score. Len Gross was intentionally walked, so manager Ken Kutsukake brought in pinch hitter Ken Ikeda. It paid off. Ikeda walked in the winning run.

Other hits: Bob Adachi, two for two, and Maw with a single. Battery: Frank Nishimura, (3) Charlie Menkes and catcher Bob Adachi: 11 hits, 11 runs.

Next game is tomorrow night, June 13, 6:30 at Christie Pits.

Van Nisei Lose 1-0 To Longshoremen June 6

VANCOUVER.—On June 6 the Vancouver Nisei lost a heartbreaker 1-0 to Longshoremen in one of the best games played this season at Powell Street Grounds. Hard-luck George Fukuyama and fire-balling Nick Craig hooked up in a terrific pitcher's duel.

The only run of the game was walked in as Fukuyama was a little wild walking four men in the first. After that he pitched a masterful game as he limited the usually hard-hitting dockworkers to only two singles. He also struck out nine.

The Nisei had many opportunities to score, especially in the first as they loaded the bases with one out, but Nick Craig bore down in the clutch and held the Nisei scoreless. Playing coach Tahara with two scratch singles and Bob Miyagishima and Tad Koyanagi with a hit apiece were the only Nisei batsmen.

SUMMARY R H E

[illegible]

HOT-CORNER: There's talk of visiting Lethbridge for exhibition matches over the Dominion Day weekend. Nothing definite as yet. . . . This weekend the Nisei will be playing Saturday afternoon for a rained-out game, and then one on Monday night. . . . Nisei are still hanging on to fourth place, the last playoff spot. —S. T.

Uyeyama Comes Fourth

Hiromi Spud Uyeyama, Nisei jockey, guided E. C. Pasquale's Henry B Good into fourth spot in the 97-year-old Queen's Plate classic at New Woodbine Race Track on Saturday. Odds on Henry B Good were 34.75 to one.

BUY THE BEST

Be Sure to Order

SAKURA RICE

100 LBS. FOR $16.25

At

Union Store

705 DANFORTH AVENUE TORONTO

Phone HO. 3-8537

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR NOTARY PUBLIC

Suite 502, Temple Building 62 RICHMOND ST. WEST TORONTO

EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 RESIDENCE 2 Vesta Drive MAylair 1365

Andrew E. McKague,

BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC

201 Northern Ontario Building 330 Bay Street (at Adelaide) TORONTO

HAYASHI studio... CAMERAS • PHOTO SUPPLIES

1384½ Queen W. Toronto — LE. 2-6378

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

TV Tips

By Phone

EM. 4-8459

RON HAYASHI TV SERVICE

YONEMITSU Watch Repair Shop

HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445

328 Broadview Ave., Toronto

SINGER SEWING MACHINE CO.

H. S. TSURUDA (Japanese Canadian Agent)

35 Rowntree Ave., TORONTO

RO. 9-0673

New Kuwahara Trophy Added to Alta. Golf Tourney

CALGARY, Alta.—The Mr. S. Kuwahara Memorial Trophy will be something new to be presented in the Alberta Japanese Golf Tournament on June 30 and July 1. It will be presented in memory of the late Mr. S. Kuwahara, co-founder of Silk-O-Lina Co. Along with him were Mr. Kitagawa, present manager of the Regina branch, and Mr. Inouye, who is a retired manager of Edmonton branch.

Mr. Kuwahara, until his death in 1953 following a lengthy illness, was very interested in golfing. He played a major part in starting the Alberta Japanese Golf Tournament by presenting the Silk-O-Lina trophy for the first time in 1948.

The Kuwahara trophy will be an inter-city or centre competition. Four best net scores from each centre qualify for the trophy team in the first 18-hole contest. The next 18 holes decide the winner. —G. S.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDENERS wanted. Apply Mr. Kinoshita, LE. 5-4877, Toronto

NISEI salesman wanted for selling fuel oil and coal. For particulars phone LE. 6-9343 (Mr. Hank Ross) National Fuel Co., Toronto.

YOUTH able to drive, shipping and general factory duties. Uniforms Registered. 19 Laplante Ave. EM. 4-0125, Toronto

Rooms to Let

THREE bright rooms with stove, sink and refrigerator, also private bathroom. St. Clair and Spadina Road district, Toronto. Phone WA. 3-7825 after 6 p.m.

Toronto Japanese Garden Club presents

a demonstration of Japanese brush painting

by Miss Marjorie Pigott

(Raised in Japan, studied under Japanese master at the Nanga school of art ...)

also an exhibition of her paintings at the Toronto Buddhist Church

Monday, June 17 8:30 p.m. Collection

SHEPER, NAKASHIMA & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

WALTER I. SHEPER, C.A. WALTER FISCHER, C.A. KIMIAKI NAKASHIMA, C.A. J. DOUGLAS LEHBERG, C.A.

5590 VICTORIA AVE., MONTREAL 26, QUE. RE. 1-1196

RETIREMENT SAVINGS PLANS ELIGIBLE FOR INCOME TAX DEDUCTIONS

The Income Tax Act (Canada) was recently amended to permit individual taxpayers to deduct from their income, within certain limits, premiums paid for retirement savings plans in 1957 and later years.

The savings portion of a Life Insurance Policy may be qualified as a retirement savings plan.

For further information, consult

Kiyo Tamura

SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA

Phone: Bus. EM. 4-5141 — Res. OX. 9-0303.

Toronto

GUEST EDITORIALS

UBC Seminar on Japan

Most Canadians are to some degree aware of the importance of the Japanese nation in the modern world.

In a general way we understand that Japan—though its immense vigor and industrial capacity took a perverse turn in the last great war—will again become a powerful force in world affairs.

Of all the Asiatic peoples the Japanese have shown the greatest ability to make use of modern sciences and technology. Their adaptability and native industry are bound to bring them once again into a forward position among the world powers. Possibly Japan will emerge before long as the real leader in a re-awakened Asia.

It is therefore of great interest to note that UBC will conduct a summer seminar on Japan and its people.

The opportunity will be provided to study Japan under the guidance of an unusually distinguished and authoritative teaching staff. It can be attended by all interested in international relations, and the political, economic and cultural aspects of life in Japan.

Such a course of study is especially appropriate here in British Columbia. Already this province does a substantial trade with this Pacific neighbor.

* * *

And this economic interest will increase with the years, as Japanese commerce and industry expands to meet its own needs and its increasing trade with the rest of the world, especially the oriental world.

UBC staff personnel have already contributed notably to the literature on the Far East in Canada. The seminar will make another valuable contribution to Canadian understanding of Japan and Far East.

—The Vancouver Province

An Indian Shall Lead Them

The United Church of Canada, in electing Rev. Dr. Peter Kelly as president of its British Columbia conference, has made a challenging declaration of Christianity in practice, of liberalism and tolerance. And no less has it properly honored an able and deserving churchman.

The new spiritual leader of all adherents of the United Church in B.C. is a native Indian, a hereditary Haida chief. His grandmother was slain, during his mother's infancy, in a tribal raid. His wife is a Haida princess whose father was the first Indian to proclaim Christianity to his people.

Dr. Kelly's leadership of all the faithful of the United Church in B.C. climaxes years of service to them all. His real schooling didn't begin until he was 15. At 19 he taught in his hometown, Skidegate Mission, and went hand-logging before starting training for the Methodist ministry. He was ordained in 1916 and in 1948 became the first Indian west of the Rockies to receive a doctorate of divinity.

Although he served ashore in white and Indian and mixed charges, it was at sea that his career became storied. For 16 years as skipper of the United Church mission ship Thomas Crosby IV he brought comfort and joy and learning to thousands of all races in the isolated communities of the Inside Passage. His career itself is part of the song of British Columbia.

It is also an excellent example of the growth of B.C.'s conscience and increasing tolerance. For Dr. Kelly, despite his acceptance of the new way, has never forgotten—nor let us forget— his origins. He has long been a leading fighter for improved Indian conditions. His totem of success will stand as a challenge to his race.

The basic thing brought by the white man to this new land was the Christian way of life. With admitted lapses and failures here and there, through misunderstanding and too much zeal, the missionaries have generally served the Indians well. Now a proud descendant of a proud race, having already carried the word to his own kind and back to the newcomer, comes into leadership of the largest church in British Columbia.

In so honoring Dr. Peter Kelly, the United Church honors itself and the faith it serves.

—The Vancouver Sun

For an INTERESTING job,

call EMpire 6-5005

or write THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.

Kelowna Kapers

(Continued from Page One)

[illegible] of all; however, two [illegible] found.

W[illegible] a [illegible] call[illegible] [illegible] currently [illegible] to be a [illegible] for [illegible] of [illegible] and [illegible] Japanese goods went to the [illegible] game.

With the terrific sun-rays [illegible] down, the kiddies and adults [illegible] couldn't stay away from the pop and ice-cream stands. (We had lovely Hisako Matsuda operating the stands. [illegible]) Few teenagers were seen wading in the cool Okanagan Lake.

Wild rumor ran amok as Ogopogo was reported to be swimming nearby but many die-hard Ogopogoites disputed this wild sight, except Mouse Terada who claims to this writer he had actually seen the Okanagan Lake monster a few years ago.

Highlight of the day was the Bussei donation draw won by: 1st prize (screen and fan), Mrs. K. Y. Nishi; 2nd prize (lawn chair), Tommy Valdez; 3rd (bathroom scales), Toshio Suzuki; 4th (cushion), Mrs. K. Terada; and 5th (flashlight), Susumu Ikata.

Co-chairmen for this outing were Yosh Terada and Jim Kitaura. Picnic committee extends appreciation to everyone who turned out to make this event the best held by the Ogopogoites. (You sure missed it, Sue.)

* * *

Next on the Bussei agenda is the **fishing trip to Beaver Lake** on Sunday, June 30. It is reported that the lake is loaded with delicious Kamloops trout. So you anglers who haven't got licenses as yet better get them soon.

Then on Sunday, July 14, will be **Bon Odori** sponsored by Bukkyo-kai. Amongst the odoriest will be Jim Kitaura.

On August 10, it will be the much awaited **Regatta Dance** to be presented by Kelowna YBA. The dancing will start around ten and will conclude just before daybreak. Music will be provided by a yet unnamed orchestra until a respectable hour, then for the remainder by records. Rock'n Roll music will be kept to a minimum (Kindly note, Kamloops Nisei). Admission to the dance to be held at the Bordon Avenue Hall will be $1.25, and dress will be optional.

* * *

CONGRATULATIONS to the Kelowna Buddhist Scout Troop!

Kelowna 5th Boy Scout Troop, better known as Kelowna Buddhist Boy Scout Troop, has captured the Best Troop and the Best Patrol awards at the fourth annual Central Okanagan Boy Scout Camporette held over the Victoria Day weekend on Mercer's Flat at Okanagan Mission, B.C., south of Kelowna. Total of 150 scouts from ten troops consisting of 26 patrols were in the competition. Proud Scoutmaster is Jim Kitaura.

Best Patrol honor went to the Cougar Patrol under leader Jack Hatanaka. Runner-up was also from the Buddhist Troop, Stag Patrol.

The awards presentation nite will be held at Kelowna Buddhist Church on Saturday, June 15, starting at 8 p.m. District commissioner Don Ballslie and District Scoutmaster Des Oswald will be in attendance for this occasion to do the honors.

Films from the eighth annual World Boy Scout Jamboree, Niagara-on-the Lake, Ont., and the ninth Jamboree, Australia, will be shown to conclude the evening's program.

Heat is really getting me down so I better get a post. So until next time . . .

P.S. It appeared as though the whole Kelowna and district Japanese Canadian community turned out for the showing of "The Teahouse of the August Moon" which was held at the local Paramount Theatre for four days from May 29-June 1.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

T. UMEZUKI, Publisher

MARJORIE UMEZUKI .... English Section Editor
KEN MORI .... Japanese Section & Advertising

SUBSCRIPTION
(Ad rates on request)
$3.50 for 6 months, $6 per year

OFFICE HOURS
8:30—5:30 Monday-Friday
9 to 1 p.m. Saturday

Copy and ad deadlines are Mondays and Thursdays each week

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

dates and doings

BRUSH PAINTING

The Toronto Japanese Garden Club will sponsor a demonstration of brush painting by Miss Marjorie Piggott, who studied the Nanga School of Art under a Japanese master, this Monday, June 17, 8:30 at the Toronto Buddhist Church. She will also exhibit her paintings. A collection will be taken.

* * *

Last Sunday the Toronto Japanese Garden Club made a field trip to Niagara Falls horticultural school and Tobe's Seed Farm in St. Catharines. About 40 persons went on the excursion.

* * *

TYBS ANNUAL PICNIC

Bon odori practice in preparation for the forthcoming Toronto Young Buddhist Society annual picnic on June 23 will be held at the church tomorrow, June 13, 8 p.m., and this Sunday, June 16, after the morning service. All are urged to attend, including Fujinkai, Bukkyokai and Sangha.

The picnic will be held at Huttonville park just past Streetsville on the Mississauga road. Admission: by car, 50 cents per person; by bus, $1.50 per. The bus leaves the church on June 23, 9 a.m.; for reservations call Jack Shimizu (LE. 4-1641), Kunio Suyama (HO. 5-9966), or Kaz Tatebe (LE. 6-5347).

* * *

NEW CLUB PHENIX

Another social dance club, Club Phenix, came into being last weekend in Toronto after the holding of its first general meeting at Armadale hall.

Kiyoshi Hori was elected the first president. Assisting him are secretaries Shoji Hayashi, Yutaka Fujita and Kiheiji Kidonaga; treasurer Meijiro Inouye; and dancing instructor Masao Larry Nakamura.

Club Phenix will hold a dance practice once a week starting in September. Those wishing to join are asked to contact Mr. Nakamura at WA. 2-5468.

* * *

WINNIPEG BUDDHISTS

WINNIPEG, Man.—The Manitoba Buddhist Women's association will hold its 10th anniversary service on Sunday, June 23, 2 p.m. Rev. S. Ikuta of Kelowna and other ministers will attend as guest speakers. A 10th anniversary concert will follow at 6 p.m.

* * *

IN THE NEWS . . .

VANCOUVER.— Pictured in the Vancouver Province was young **Larry Suzuki**, receiving a reward for four years of Little League baseball endeavor from Nat Bailey, president of the Vancouver Mounties. The reward was a $25 share in the local Pacific Coast League team. Larry was selected for a unique reason: the Japanese youngster has played all his ball for a Jewish-sponsored team, B'nai B'rith. Mounties' new share-selling drive started recently . . . .

Also in the Province appeared Nisei stewardesses **Shirley Shudo**, 1075 Nelson, and **Kay Yamazaki**, 2150 East Forty-fifth, checking over details of a tour group to the Orient via CPA.

HAMILTON YBS PICNIC

HAMILTON, Ont.—The spacious Binbrook Shady Acres will be the site for the picnic sponsored by the Hamilton Young Buddhist Society on Sunday, June 16.

Prizes galore for the many novelty races. Things to do for the young and not-too-young ones such as boating, archery, pony rides, etc. Come one, come all, you'll all have fun.

To get there, take the Queen Elizabeth towards Niagara Falls; at the traffic circle turn right onto Hwy. No. 20 past No. 8 and King St.; take the right fork to No. 53; turn right on No. 53, then take the first block left; go past the 1st crossroad; turn left at the 2nd crossroad, and you're at Binbrook Shady Acres.

OR, to get to Hwy. No. 20, you can go up No. 8 or King St.

OR, you can go by bus. Those going by bus should be at the Buddhist Church not later than 10:30 a.m. —R. Y.

* * *

HAMILTON KYOWAKAI

HAMILTON, Ont. — The Hamilton Kyowakai will hold its picnic on Sunday, July 7, at Binbrook Shady Acres.

* * *

MONTREAL BUSSEI PICNIC

MONTREAL.— The annual Montreal Bussei picnic has been set for Saturday, June 22, at the "Sand Bar," in the State Park, Vermont. Motorists may follow Route 2, which runs through the State Park, approximately 2½ hours' drive from Montreal.

A bus will be leaving from Dominion Square (front of Sun Life Bldg.) at 9 a.m. sharp, and as space is limited, interested parties are requested to contact, as early as possible: Ken Tatebe (RA. 1-7368), Aki Omoto (CR. 6-2358) or Connie Oike (VE. 0260). Return fare: $3. —K. O.

CALENDAR

JUNE

16—Hamilton. [illegible] Binbrook Shady Acres.

17—Toronto. [illegible]

21-22-23—Winnipeg. [illegible]

22—Montreal. [illegible]

22—Toronto. [illegible]

23—Toronto. [illegible]

23—Toronto. [illegible]

30—Toronto. [illegible]

30 & July 1—[illegible]

JULY

7—Hamilton. [illegible]

7—Montreal. [illegible]

20—Toronto. [illegible]

AUGUST

10—Kelowna, B.C. [illegible]